



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

|      |   |
|------|---|
| 1.1. | UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE “CAROL DAVILA”                            |
| 1.2. | FACULTATEA DE MEDICINĂ / DEPARTAMENTUL PRECLINIC 3 - ȘTIINȚE<br>COMPLEMENTARE   |
| 1.3. | DISCIPLINA: LIMBI MODERNE   |
| 1.4. | DOMENIUL DE STUDII: SĂNĂTATE – Reglementat sectorial în cadrul Uniunii Europene |
| 1.5. | CICLUL DE STUDII: LICENȚĂ   |
| 1.6. | PROGRAMUL DE STUDII: MEDICINĂ DENTARĂ   |

### 2. Date despre disciplină

|                        |  |                |        |                           |          |                            |            |
|------------------------|--|----------------|--------|---------------------------|----------|----------------------------|------------|
| 2.1.                   | Denumirea disciplinei LIMBA ROMÂNĂ – NIVEL ÎNCEPĂTORI - MEDICINĂ DENTARĂ ÎN<br>LIMBA ENGLEZĂ   |                |        |                           |          |                            |            |
| 2.2.                   | Titularul activităților de curs -  |                |        |                           |          |                            |            |
| 2.3.                   | Titularul activităților de Seminar: Prof. univ. dr. Roxana Corina Sfetea, Conf. univ. dr. Cristina<br>Veronica Andreescu, Conf. univ. dr. Roxana Elena Doncu |                |        |                           |          |                            |            |
| 2.4. Anul de<br>studiu | I și<br>II   | 2.5. Semestrul | 1 și 3 | 2.6. Tipul de<br>evaluare | Colocviu | 2.7.Regimul<br>disciplinei | Obligativu |

### 3. Timpul total estimat (ore/semestru de activitate didactică)

|  |                             |                |   |                    |         |
|--|-----------------------------|----------------|---|--------------------|---------|
| Nr ore pe săptămână  | 2                           | din care: curs | -   | seminar/ laborator | 2       |
| Total ore din planul<br>de învățământ  | 28 (2x14)<br>+<br>28 (2x14) | Din care: curs | -   | seminar/ laborator | 28 + 28 |
| Distributia fondului<br>de timp  |                             |                |   |                    | ore     |
| Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe                                     |                             |                |   |                    | DA      |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren |                             |                |   |                    | DA      |
| Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri                        |                             |                |   |                    | DA      |
| Tutoriat   |                             |                |   |                    | -       |
| Examinări  |                             |                |   |                    | DA      |
| Alte activități  |                             |                |   |                    | -       |
| Total ore de studiu individual   |                             |                |   |                    | 28      |
| Total ore pe semestru  |                             |                |   |                    | 28      |
| Numărul de credite   |                             |                | Anul I = 2 credite<br>Anul II = 2 credite |                    | 2 + 2   |

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

|                    |   |
|--------------------|---|
| 4.1. de curriculum | Nu e cazul  |
| 4.2. de competențe | Cunoștințe de nivel elementar de limba română (anul II) |

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

|  |  |
|--|--|
| 5.1. de desfășurare a cursului                       | Nu e cazul   |
| 5.2. de desfășurare a<br>seminarului / laboratorului | Suport de seminar/ Dicționar englez-român/român-englez; Dicționar medical;<br>Bibliografie obligatorie și suplimentară |

### 6. Competențe specifice acumulate

|  |   |
|--|---|
| Competențe profesionale<br>(exprimate prin cunoștințe și<br>abilități) | Abilitatea de a comunica la nivel începător/intermediar include:<br>- Recunoașterea cuvintelor<br>- Pronunția corectă |
|--|---|

|  |  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Înțelegerea și folosirea unor expresii uzuale (saluturi, întrebări și răspunsuri simple, prezentare) în scris sau oral</li> <li>- Redactarea unor enunțuri simple preformate și originale</li> <li>- Înțelegerea unor comunicări scrise sau orale pe teme generale și de medicină dentară</li> <li>- Formularea unor enunțuri simple coerente referitoare la activitatea profesională și viața personală</li> <li>- Descrierea unor evenimente în ordine cronologică</li> </ul> |
| <b>Competențe transversale (de rol, de dezvoltare profesională, personale)</b> | <p>Abilitatea de a comunica în limba română în mediul medical (cadre didactice, personal auxiliar, secretare, tehnicieni și asistenți dentari)</p> <p>Abilitatea de a comunica la nivel începător/mediu în situații profesionale</p> <p>Abilitatea de a consulta materiale bibliografice în limba română</p>   |

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>7.1. Obiectivul general</b>  | Familiarizarea și însușirea structurii fonetice și gramaticale a limbii române la nivel elementar. Familiarizarea cu terminologia elementară medicală. Lectura unor texte elementare medicale. Identificarea elementelor de interculturalitate sociale și medicale.  |
| <b>7.2. Obiective specifice</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunicarea la nivel elementar pe probleme generale, sociale și profesionale (la facultate, la bib bibliotecă, la spital, la aeroport, la secretariat)</li> <li>- Folosirea corectă a formulelor de prezentare/adresare</li> <li>- Formularea de întrebări/răspunsuri simple</li> <li>- Înțelegerea unor texte de nivel elementar/mediu pe teme generale și medicale</li> </ul> |

## 8. Conținuturi

| <b>8.1. Curs</b>  | <b>Metode de predare</b>   | <b>Observații</b> |
|---|--|-------------------|
| <b>8.2. Seminar / laborator</b>   | <b>Metode de predare</b>   | <b>Observații</b> |
| <b>Anul I – semestrul I</b>   |  |                   |
| 1. Noțiuni introductive de limba română (4h)<br>1.1 Alfabetul și sunetele limbii române<br>1.2 Grupuri de litere și sunete  | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |                   |
| 2. Cursuri și seminarii la Facultatea de Medicină (6h)<br>2.1 Pronumele personal în nominativ<br>2.2. Verbul A FI – prezent (afirmativ, negativ, interogativ)<br>2.3 Substantive comune – genul<br>2.4 Articolul nehotărât<br>Lexic: familia lexicală, sinonime, antonime; traducere  | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |                   |
| 3. Socializarea în mediul academic (8h)<br>3.1 La bibliotecă<br>3.2 La secretariat<br>3.3 Verbul A AVEA – prezent (afirmativ, negativ, interogativ)<br>3.4 Substantive comune – numărul<br>3.5 Pronumele interogative<br>3.6 Adverbe de loc<br>3.7 Numeralul cardinal<br>Lexic: familia lexicală, sinonime, antonime; traducere | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |                   |
| 4. Socializarea în mediul profesional (8h)<br>4.1 O zi la facultate<br>4.2 Verbul – timpul prezent, conjugarea I  | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile  |                   |

|  |  |  |
|--|--|--|
| (afirmativ, negativ, interogativ)<br>4.3 Pronumele și adjectivul demonstrativ<br>4.4 Determinanți pentru exprimarea cantității<br>4.5 Adjective variabile<br>Lexic: familia lexicală, sinonime, antonime;<br>traducere   | individuale și de grup adecvate fiecărei teme.   |  |
| 4. Consolidarea elementelor lexicale și gramaticale însușite prin exerciții de fixare a noțiunilor (2h)  | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |  |
| <b>Anul II –semestrul III</b>  |  |  |
| 1. Aspecte ale vieții sociale (8h)<br>1.1 Cum petrecem timpul liber<br>1.2 La cumpărături<br>1.3 Verbul – timpul prezent, conjugările a II-a și a III-a (afirmativ, negativ, interogativ)<br>1.4 Adjective invariabile<br>Lexic: familia lexicală, sinonime, antonime;<br>traducere  | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |  |
| 2. Elemente de conviețuire socială (6h)<br>2.1 Locuiesc în București<br>2.2 Verbul – timpul prezent, conjugarea a IV-a (afirmativ, negativ, interogativ)<br>2.4 Acordul adjectivului cu substantivul<br>Lexic: familia lexicală, sinonime, antonime;<br>traducere  | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |  |
| 3. Aspecte de viață socială (4h)<br>3.1 Cum am petrecut sfârșitul de săptămână<br>3.2 Verbul – perfectul compus (conjugarea I și II)<br>3.3 Adverbe de timp<br>3.4 Pronume relative<br>Lexic: familia lexicală, sinonime, antonime;<br>traducere   | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |  |
| 4. Elemente de identificare și interculturalitate (8h)<br>4.1 Eu și familia mea<br>4.2 Casa mea<br>4.3 Adjectivul posesiv<br>4.4 Verbul – perfectul compus (conjugarea III și IV)<br>Lexic: familia lexicală, sinonime, antonime;<br>traducere   | Metode frontale (prelegere, traducere, învățarea prin descoperire dirijată și luarea de notițe) combinate cu activitățile individuale și de grup adecvate fiecărei teme. |  |
| 8. Consolidarea elementelor lexicale și gramaticale însușite prin exerciții de fixare a noțiunilor (2h)  |  |  |
| <b>Bibliografie:</b><br>Bălănescu, O., <i>Limba medical românesc pentru străini</i> , Editura Ariadna '98, București, 1999.<br>Berariu, E.C., Moldovan, R.E., Slev, A.M., <i>Curs intensiv de limba română pentru studenți străini</i> , Casa Cărții de Știință, 2020<br>Brâncuș, G. și colab. <i>Manual de limba română pentru studenții străini</i> , Editura Universității din București, 2003.<br>Coșconel, C., <i>Manual bilingv de gramatica română. Nivel începători</i> . Editura Universității de Medicină și Farmacie „Carol Davila”, București, 2011.<br>Doca, Gh., <i>Learn Romanian, Course for English Speakers</i> , Niculescu, 2008.<br>Gheorghievici, A., <i>Culegere de texte medicale în limba română prelucrate cu exerciții lexicale și gramaticale</i> , U.M.F. "Carol Davila" București, 1995.<br>Pricope, M., <i>Manual de limba română pentru cetățenii străini</i> , Editura Universitară, București, 2020 |  |  |

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținuturile abordate urmăresc familiarizarea și însușirea vocabularului specific specialității alese și facilitarea accesului la resurse bibliografice internaționale.

## 10. Evaluarea

| Tip de activitate   | 10.1. Criterii de evaluare   | 10.2. Metode de evaluare  | 10.3. Pondere din nota finală |
|---|--|---|-------------------------------|
| Seminar / laborator   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Cunoașterea terminologiei medicale predate și utilizate în cadrul seminarului</li><li>- Capacitatea de asimilare și sintetizare a noțiunilor însușite la seminar</li><li>- Însușirea și folosirea corectă a cunostințelor de gramatică ale limbii române</li></ul> | <b>Colocviu:</b><br>Notă: Efectuarea a minimum 85% din temele aferente seminariilor și predarea acestora până la termenul limită – condiție de participare la colocviu<br><b>Probă scrisă:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Exerciții cu răspuns multiplu</li><li>- Exerciții cu răspuns deschis</li><li>- Exerciții de identificare și corectare a greșelilor</li></ul> | <b>100 % proba scrisă</b>     |
| <b>Standard minim de performanță</b>  |  |   |                               |
| Prezența obligatorie (maximum o absență pe an universitar)<br>Nota 5 reprezintă nota minimă de trecere a colocviului.<br>Rezultatele se comunică în termen de 10 zile lucrătoare de la data susținerii colocviului. |  |   |                               |

Data completării:

Titular de curs

04.09.2023

Data avizării în Consiliul  
Departamentului:

Director de departament

.....